

EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

Kultūras un izglītības komiteja

PAGaidu
2004/2040(DEC)

15.12.2004

ATZINUMA PROJEKTS

Sniegusi Kultūras un izglītības komiteja

Budžeta kontroles komitejai

par Eiropas Savienības 2003. finanšu gada vispārējā budžeta izpildes
apstiprināšanu
(2004/2040(DEC))III iedaļa — Komisija

Atzinuma sagatavotāja: *Helga Trüpel*

PA_NonLeg

IEROSINĀJUMI

Kultūras un izglītības komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Budžeta kontroles komiteju rezolūcijas priekšlikumā iekļaut šādus ierosinājumus:

1. atzinīgi vērtē Komisijas līdz šim veiktos pasākumus, lai pārvarētu tās programmas plānošanas un vadības nepilnības, kas traucēja pirmās paaudzes *Socrates* un jaunatnes programmas; atzinīgi vērtē uzlaboto struktūru un vadības procedūras, kuras iekļautas nesen pieņemtajos Komisijas priekšlikumos par jaunas paaudzes mūziklītības un jaunatnes programmām;
2. atzīmē, ka Komisijai ir jārisina grūts uzdevums, cenšoties saskaņojot prasības pēc iespējas samazināt administratīvo slogu, kas uzlikts pieteikumu iesniedzējiem dotāciju saņemšanai šī veida programmās, ar saistībām, kuras Komisijai uzliek Finanšu regulas īstenošanas noteikumi, lai nodrošinātu nevainojamu finanšu vadību;
3. uzsver pārliecību, ka administratīvo un grāmatvedības prasību vadošajam principam nākamās paaudzes mūziklītības un jaunatnes programmās ir jābūt proporcionalitātei; uzsver priekšrocības, kādas ir mērķorientētām atkāpēm no Finanšu regulas, un kuras ļauj:
 - plašāk izmantot vienotas likmes dotācijas un ļauj izmantot vienkāršākas pieteikuma veidlapas un līgumus;
 - vairāk atzīt līdzfinansējumu, kas veikts ar palīdzību natūrā, un šādos gadījumos izmantot mazāk apgrūtinošas grāmatvedības saistības saņēmējiem;
 - vienkāršot dokumentus par saņēmēju finansiālajām un darbības iespējām;
4. uzsver nozīmi, ko tā piešķirs savlaicīgai starpposmu un paveiktā darba novērtēšanas ziņojumu publicēšanai par nākamajām mūziklītības un jaunatnes programmām.

PAMATOJUMA PIEZĪMES

1. Saskaņā ar Līguma 276. punktu Kopienas budžeta izpildi ar atpakaļejošu spēku apstiprina Eiropas Parlaments — vadoties pēc Padomes ieteikuma —, izmantojot **budžeta izpildes apstiprināšanas procedūru**. Kā teicis kāds speciālists: “Budžeta izpildes apstiprināšana ir oficiāls paziņojums, ka Parlaments ir apmierināts ar Komisijas darbu budžeta īstenošanā. Tas ir politiskais apstiprinājums Komisijas īstenojamam Eiropas Savienības budžeta pārvaldījumam.”
2. Budžeta izpildes apstiprināšanas procedūra pamatojas uz Revīzijas palātas gada pārskatu, ko publicē nākamā gada novembrī pēc tā budžeta gada, uz kuru tas attiecas. Revīzijas palātas pārskatā sniegtie novērojumi balstās uz ieņēmumu un izdevumu revīziju, pēc tam kad visas Eiropas Savienības iestādes ir iesniegušas pārbaudītus pārskatus. Katrā pārskatā ir deklarācija par pārskatu ticamību un vispārējā budžeta galveno darījumu likumību un pareizumu. Gada pārskatā ir ņemti vērā arī īpašie pārskati par konkrētām jomām, ko Revīzijas palāta ir pieņēmusi kopš pēdējās budžeta izpildes apstiprinājuma procedūras, kā arī komentāri par to pasākumu atbilstību, kuri veikti, atbildot uz iepriekšējiem ziņojumiem.
3. Īpašā pārskata Nr. 2/2002 uzmanības centrā bija Izglītības un kultūras ģenerāldirektorāta *Socrates* un Jaunatne Eiropai (1995–1999) programmām izmantotā vadības sistēma. Ziņojumā ir norādīts uz:
 - nepilnībām programmu plānošanā un to vadības sistēmās;
 - trūkumiem abās programmās ietvertu darbību un projektu īstenošanā, tostarp kavējumiem sarežģītu administratīvo un finanšu procedūru dēļ;
 - neatbilstībām Komisijas iekšējās kontroles sistēmā;
 - nepilnībām Komisijas programmu vērtēšanā.
4. Parlamenta ziņojumā par 2001. finanšu gada vispārējā budžeta izpildes apstiprināšanu Revīzijas palātas novērojumiem tika izteikts nepārprotams atbalsts.
5. Kontrolējot paveikto darbu attiecībā uz īpašo pārskatu Nr. 2/2002, Revīzijas palāta secina (2003. gada ziņojuma 6. punkta 46.–59. apakšpunkti, 246.–250. lpp.(angļu variantā)), ka Komisija ir pievērsusies vairākiem Revīzijas palātas īpašajā pārskatā norādītajiem trūkumiem. Turklāt tā atzīmē, ka dažās jomās, piemēram, programmas plānošanā un tās vadības struktūrā, Komisijai bija ļoti ierobežota rīcības brīvība, jo juridisko pamatu pašreizējai programmu paaudzei (2000.–2006. gads) pieņēma vēl pirms Revīzijas palāta sagatavoja savu pārskatu.
6. Tomēr citās jomās paveiktā darba kontrole attiecībā uz īpašo pārskatu atklāja, ka nepilnības joprojām pastāv. Revīzijas palāta uzstāj, ka Komisijai ir jāveic šādi pasākumi:
 - jāvienkāršo programmas plānošana un vadības struktūra nākamajām *Socrates* un jaunatnes programmām;
 - jāizstrādā attiecīgi un izmērāmi rādītāji;
 - jāvienkāršo administratīvās procedūras, piemēram, jāizmanto elektroniska sistēma dalībvalstu aģentūru piedāvājumu iesniegumu saņemšanai un izskatīšanai;
 - jāsniedz dalībvalstu aģentūrām pilnīgāki norādījumi par nepieciešamo revīzijas

- darbu attiecībā uz revīzijas sertifikātiem, kas tām jāiesniedz, un par stratēģiju, lai pārbaudītu, ka šie sertifikāti atbilst noteiktajām obligātajām prasībām;
- jānodrošina attiecīgo jautājumu, it īpaši attiecībā uz centieniem vienkāršot programmu administratīvos un finanšu aspektus, izvērtēšana un jāziņo par šo vērtējumu rezultātiem Parlamentam, Padomei un dalībvalstu aģentūrām, lai, izstrādājot nākamās programmas, varētu ņemt vērā konstatētos faktus.
7. Komisijas atbildes uz Revīzijas palātas komentāriem ir sniegtas Revīzijas palātas pārskata 267.–268. lappusē (angļu variantā). Galvenie punkti ir šādi:
- jaunās paaudzes programmām (2007.–2013. gads) ieteiktā struktūra ir vienkāršāka nekā pašreizējās paaudzes programmām, kas, savukārt, ir vienkāršāka par struktūru, ko izmantoja 1995.–1999. gadā īstenotajām programmām;
 - tā turpina izstrādāt izmērāmus rādītājus;
 - tā turpinās vienkāršot darbību vadību (piem., plašāk izmantojot vienotas likmes dotācijas);
 - tā dalībvalstu aģentūrām ir jau sniegusi pilnīgākus norādījumus par revīzijas sertificēšanu un palielinājusi tām izdarīto revīziju skaitu (piem., tā sākotnēji nepieņēma lielāko daļu revīzijas sertifikātu, ko iesniedza par 2003. gadu);
 - tā ir palielinājusi centienus saistībā ar programmu novērtējumu un sniegs finanšu vērtējumus, kuros noteiks iedarbīgumu (īstenošanu un rezultātus) un efektivitāti (administratīvos un finanšu aspektus).
8. Kopumā atzinuma sagatavotāja uzskata, ka Komisija ir sniegusi pārliecinošas atbildes par Revīzijas palātas norādītajiem trūkumiem. Viņa uzskata, ka **Parlamentam būtu**:
- atzinīgi jāvērtē fakts, ka, kā liecina priekšlikumi jaunās paaudzes mūžizglītības un jaunatnes programmām, Komisija ir ņēmusi vērā pieredzi, kas gūta no nepilnībām, kuras traucēja pirmās paaudzes *Socrates* un jaunatnes programmas;
 - jāatzīmē, ka Komisijai ir jārisina grūts uzdevums, saskaņojot prasības par to, lai programmas būtu lietotājdraudzīgas un pēc iespējas mazāk birokrātiskas, ar Finanšu regulas īstenošanas noteikumos noteiktajām prasībām par sabiedrisko līdzekļu pareizu pārvaldību;
 - jāuzsver pārliecība, ka dotāciju pārvaldes galvenajam principam ir jābūt proporcionālītei un jāaicina plašāk izmantot vienotas likmes dotācijas, vairāk atzīt ar palīdzību natūrā veiktu līdzfinansējumu un šādos gadījumos noteikt mazāk apgrūtināšas grāmatvedības saistības saņēmējiem, vienkāršot dokumentus par saņēmēja finansiālajām un darbības iespējām;
 - jāuzsver nozīme, ko tas piešķir savlaicīgai starpposmu un paveiktā darba novērtēšanas ziņojumu publicēšanai.
